

<b>NERABEAREN DATUAK</b>			
<b>Izena eta abizenak</b> / Nombre y apellidos		<b>Jaiotze data</b> / Fecha de nacimiento	
<b>Ikastetxea eta maila</b> / Centro educativo y curso			
<b>Telefonoa:</b>		<b>e-posta:</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Emakumea</b> / Mujer	<input type="checkbox"/> <b>Gizona</b> / Hombre	<input type="checkbox"/> <b>Beste generoak</b> / Otros generos	
<b>Informazio interesgarria (alergiak, gaixotasunak, bestelakoak)</b> Información de interés (alergias, enfermedades,...)			

**Sinatzailea adin txikikoaren bi tutore dauden kasuetan, biek sinatzea nahitaezkoa dela jakitun geratzen da.**

La persona firmante queda enterada de que en el caso de que la persona menor tenga dos personas tutoras, deben firmar ambas.

<b>1.- GURASO edo TUTOREAREN DATUAK</b>		
<b>Izena</b> / Nombre	<b>Abizenak</b> / Apellidos	<b>NA zk./ DNI</b>
<b>Helbidea</b> / Dirección		<b>Herria</b> / Municipio
<b>K.P.</b> / CP	<b>Telefonoa(k)</b>	<b>e-posta</b>

<b>2.- GURASO edo TUTOREAREN DATUAK</b>		
<b>Izena</b> / Nombre	<b>Abizenak</b> / Apellidos	<b>NA zk./ DNI</b>
<b>Helbidea</b> / Dirección		<b>Herria</b> / Municipio
<b>K.P.</b> / CP	<b>Telefonoa(k)</b>	<b>e-posta</b>

Jakinarazpenetarako Hizkuntza / Notificaciones:

Euskaraz

Elebitan / Bilingüe

**HONAKO BAIMENAK EMATEN DITUT GAZTELEKUAREN INGURUAN / Autorizo:**

- Nire seme-alabaren irudiak (argazkiak, bideoak) hartzeko eta publikatzeko**  
*Para la captación y uso de imágenes (fotos, videos) de mi hijo o hija*
- Nire seme-alabak garraio publikoa zein pribatua erabiltzeko**  
*Para que mi hijo o hija utilice el transporte público y/o privado*
- Nire seme-alabak dagokion irteeran parte hartzeko**  
*Para que mi hijo o hija participe en la salidas organizadas*
- Nire seme-alabarekin komunikatzeko, hezitzaileek sare sozialak erabiltzea.**  
*Para que los y las educadoras se comuniquen con mi hijo o hija a través de las redes sociales.*

**DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA**  
**INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES**

<b>Arduraduna</b> Responsible	<b>Astigarragako Udala</b> – Ayuntamiento de Astigarraga (IFK-CIF: P20094001)	
	Foru enparantza 13 20115 Astigarraga, Gipuzkoa 943 335050 – <a href="mailto:udala@astigarraga.eus">udala@astigarraga.eus</a> – <a href="http://www.astigarraga.eus">www.astigarraga.eus</a>	
	<b>Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak:</b> Contacto del Delegado de Protección de Datos:	<a href="mailto:dbo@astigarraga.eus">dbo@astigarraga.eus</a>
<b>Helburua</b> Finalidad	<p><b>Gaztelekuko zerbitzuen erabilera eta gozamenerako beharrezkoak diren kudeaketa guztiak egitea. Galdetutako informazio interesgarria eskatzen da behar baldin bada pertsonaren osasuna babesteko. Horrez gain, baimena eskatzen da helburu hauetarako:</b></p> <p><b>a) Nire seme-alabaren irudiak (argazkiak, bideoak) hartzeko eta publikatzeko. Nerabearen irudia (argazkiak, bideoa, soinua) erabiliko da, Astigarragako Gaztelekuko web-orrian, sare sozialetan edo bestelako dokumentuetan (foiletoak, txostenak edo antzekoak). Irudia erabiltzeko helburua honakoa izango da: parte hartu duen ekintzaren berri ematea, edota euskarri horien bitartez, nerabeen irudi positiboa zabaltzea.</b></p> <p><b>b) Nire seme-alabak garraio publikoa zein pribatua erabiltzeko</b></p> <p><b>c) Nire seme-alabak dagokion irteeran parte hartzeko.</b></p> <p><b>d) Nire seme-alabarekin komunikatzeko, hezitzaileek sare sozialak erabiltzea. Gaztelekuko hezitzaileek sare sozialak erabiliko dituzte nera-beekin harremanetan egoteko, hau da, jardueren antolaketa-aldaketak adierazteko, gauzak galdetzeko, ekintzen zabalkundea egiteko...</b></p> <p>Realizar todas gestiones necesarias para el uso y disfrute de los servicios del Gazteleku. La información de interés será utilizada, en su caso, para proteger la salud del interesado. Adicionalmente se solicita el consentimiento para las siguientes finalidades:</p> <p>a) Para la captación y uso de imágenes (fotos, videos) de mi hijo o hija. La imagen de la persona adolescente (fotos, video, sonido) se utilizará en la página web de Astigarragako Gaztelekua, sus redes sociales u otros documentos (folletos, informes o similares). El objetivo del uso de la imagen será informar sobre las actividades realizadas y/o difundir una imagen positiva de la adolescencia.</p> <p>b) Para que mi hijo o hija utilice el transporte público y/o privado.</p> <p>c) Para que mi hijo o hija participe en las salidas organizadas.</p> <p>d) Para que los y las educadoras se comuniquen con mi hijo o hija a través de las redes sociales. Los/as educadoras/es del Gazteleku utilizarán las redes sociales para comunicarse con las personas adolescentes, es decir, para comunicar cambios en las programaciones, preguntar sobre temas, difundir actividades...</p>	
<b>Legitimizazioa</b> Legitimación	<p><b>Beharrezkoa da hitzarmena gauzatzeko DBAOk 6.1.b artikulua.</b></p> <p><b>Aipatutako helburuak (a,b,c,d) emandako baimenak legitimatzen dute, DBAOk 6.1.a artikulua araber.</b></p> <p>Es necesario para la ejecución del contrato art. 6.1.b RGPD. Las finalidades mencionadas (a,b,c,d) están legitimadas por el consentimiento dado, atendiendo al art. 6.1.a RGPD.</p>	
<b>Jatorria</b> Procedencia	<p><b>Interesdunetik zuzenean.</b></p> <p>Directamente de la persona interesada.</p>	
<b>Hartzaileak</b> Destinatarios	<p><b>Ez zaie daturik lagako hirugarrenei, lege-betebeharren bat betetzeko ez bada.</b></p> <p>No se cederán los datos personales a terceros, salvo obligación legal</p>	
<b>Eskubideak</b> Derechos	<p><b>Interesdunek beraien datuak atzitu ahal izango dituzte, eta datuak zuzentzeko edo transferitzeko eskatu; eta, hala badagokio, datuak ezabatzeko, datuei aurka egiteko edo tratamendua murrizteko. Hortarako, Arduradunaren helbidera edo Datuen Babesaren Ordezkararen emailera eskatu beharko du interesdunaren nortasun-agiriaren kopia batekin batera.</b></p> <p><b>Eskubidea hauek ez direla bete ulertzen baduzu, Datuen Babesteko Euskal Bulegoan edo Agencia Española de Protección de Datos-ean erreklamatu dezakezu.</b></p> <p>Puede ejercer su derecho de acceso, rectificación, supresión, portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita incluyendo una copia de su documento acreditativo de identidad a la dirección del responsable o al correo electrónico del Delegado de Protección de Datos.</p> <p>En caso de entender que no se han respetado dichos derechos, puede reclamarlos ante la Autoridad Vasca de Protección de Datos o la Agencia Española de Protección de Datos.</p>	

**Lekua, data eta sinadura**  
Lugar, fecha y firma:

**Lekua, data eta sinadura**  
Lugar, fecha y firma: